

پروژەى «پهپووله» بۆ منداﻻنى كورد ۱-

دهزگای چاپ و بلاوكردنه وهى

ئاراس

زنجیرهى روشنبیری

خاوهنى نىمىياز: شهوكهت شىخ بهزدين

سەرنووسەر: بەدران ئەحمەد ھەبیب

كتيب: كۆمهله مشكېك

ناماده كوردن و وینه كيشانى: يوسف عەبدولقادر

بلاوكراوهى ئاراس- ژماره: ۶۶

دهرهينانى هونهرى: شكار عەفان نه قشبه ندى

بيت ليدان: دلاوهر صادق ئەمىن

چاپى يه كه م - چاپخانهى وهزارهتى پهروهرده

ههولتير- ۲۰۰۱

له كتيبخانهى بهرپوه بهرايه تيبى گشتى روشنبیری و هونهر

ژماره (۱۹۳) ى سالى ۲۰۰۱ ى دراوهتى

كۆمهله مشكېك

يوسف عەبدولقادر رهسول

كۆمەلە مشكېك

مالئىك مشكېكى زۆريان دەبى و، خاوهن مالەكە بە بوونى ئەو ھەموو مشكانە لە نىو خانووەكەدا بىزار و نارەحت دەبى، بۆيە برىارى ئەو دەدات بە ھەر شىۋەيەك بېت لە نىو خانووەكەدا دەريان بىكاتە دەروە، رۆژىكىان دەچىتە بازار و پشیلەيەكى گەورە دەكړى و دەيخاتە نىو سەبەتەيەك و دەيھىننیتەو و، پشیلەكە لە نىو مالدا بەرەللا دەكات، پشیلەكە ھەر دەسوورپتەو و دەمياوینى، مشكەكان كە گوپيان لە دەنگى پشیلەكە دەبى زۆر خەمگین دەبن، چونكە دەزانن، كە ئىتر ناتوانن سەر لە كۈنەو دەريبن، بۆيە ناچار دەبن لە نىو خۆياندا كۆبونەوئەيەك بکەن بۆ ئەوئەوى برىارى ئەو بەدەن چى بکەن و چۆن لەم پشیلە ترسناكە رزگارىان بېت.

لە كۆبونەوئەكەياندا ھەر ھەموويان لەسەر ئەو رىك دەكەون شتىك بکەن، بۆ ئەوئەوى ئەو پشیلە بەدەرەي ھەراسانى كرددون لەو مالە و دەوور بخەنەو.

يەكئىك لە مشكەكانى دەلى:

«بە راستى پشیلەكە ھىندە و دەووم كەوتو، زۆرى ماندوو كرددوم و ھىچ ھىزم تىدا نەماو.»

ئەوئەوى دىكەيان دەلىت:

«سەيرى كلكەكەم بکەن، ئەوئەتا نىوئەى زىترى قرتاوە ھىندەى و دەووم كەوئى و لە دواو كلكم بقرتینی و بۆى نەگىریم.»

ئەو مشكەى لە ھەموويان بچوكتەر دەبى دەلى:

«من پىشنىازى ئەو دەكەم زەنگولەيەك لە مى پشیلەكە بکەين، ئىتر ئەوسا بە ئارەزووى خۆمان دىين و دەچين، چونكە ھەر كاتى گويمان لە دەنگى زەنگولەكە بېت، رادەكەين و خۆمان دەشارينەو.»

مشكەكان ھەر ھەموويان چەپلەى بۆ لى دەدەن و دەلىن:

«ھەى سەد ئافەرىن، بە راستى ئەمەيان فىلئىكى باش و پەسندە، ھەر بژى بۆ خۆت و پىشنىازەكەت.»

بەلام ئەوئەوى لە ھەموويان بە تەمەنترە پىرە مشكېك دەبېت، زۆر بەم پىشنىازە كەيف خۆش نابېت، دەلىت:

ئەگەرچى بۆچۈۋىتىكى باشە، بەلام ئەنجامدانى زۆر لەۋە زەحمەتتەرە، كە بىرى لى
دەكەنەۋە؛ بەلام من پىرسىيارىكتان لى دەكەم، ئايا كى لە ئىۋە ھىندە ئازا و بە جەرگە،
كە بتوانى ئەو زەنگۈلەيە لە مىلى پشیلەكە بکات.
مشكەكان كە ئەم قسەيان گویى لى دەبیت، يەك سەيرى ئەۋى دیکە دەكات و،
كەسیان ۋەلامى مشكە پیرەكەيان بۆ نادىتتەۋە، بۆيە ۋا چاكە ئەۋەى كارى لە خۆى
پانەبىنى، باپتىشنىازىش بۆ خەلكى دیکە نەكات.



سهگ و ریوی و کهلهباب

جاریکیان سهگیک و کهلهبابیک دهن به دوست و پهیمان به پهکتر ددهن، که به بی پهکتری هیچ نهکن. روژی له روژان به پهکوه له نیو دارستانیکدا پیاسه دهکن و شهویان به سهردا دیت، دهیانهوی توژیک بخون و بحه سینهوه، کهلهبابه که دهچپته سهر لقی داریک و سهگه کهیش له ژیر داره که دا دهخه ویت، له ناکاو ریوییه که پهیدا دهبی و له دلی خویدا دهلی: «نهگه بتوانم فیلیک له و کهلهبابه بکه م بو نهوهی له سهر نه م لقه داره بیته خوارهوه، نهوه ژمه خواردنیکی باشم دست دهکه ویت».

کاتی که کهلهبابه که دست به قووقه قووق دهکات، ریوییه که پیروزیایی لی دهکات بو نهوه دهنکه ناسک و خوشهی، که هیهتی؛ به لام داوای لی دهکات له سهر لقه داره که بیته خوارهوه هتا باشتر گوئی له دهنکه خوشه کهی بیته، کهلهبابه کهیش زور به خوشحالی پهوه پیشنیازه کهی پهسند دهکات، چونکه ناگای له فیلی ریوییه که نییه، که نیازی خراپه و دهیه ویت له ریگی نهوه پلانهی دایناوه بیخوات.

به لام کهلهبابه که له بهر نهوهی پهیمانی به دوسته کهی خوئی داوه به بی پهکتر هه رگیز هیچ نهکن و، نهشی دهویست به بی ناگاداری نهوه داواکهی ریوی قه بوول بکات، بویه پیش نهوهی له سهر لقی داره که دابه زپته خوارئ، داوای له ریوییه که کرد، که نهگه بیت و رهامه ندی سهگه کهی دوستی وه ربگری نهوه زور باشتره، نهگینا نهوه هیچ لاری نییه و دیته خوارهوه.

منداله نازیزه کان؛ کهلهباب و ریوییه که له م مشت و مریه دا بوون، که سهگه که خه بهری بووهوه و، هه زوو له مه بهسته گلاوه کهی ریوییه که گهیشت، که دهیه وی هه و به ناسانی دوسته کهی بخوات، بویه بی سی و دوو لیگردن راوی ریوییه فیلبازه کهی ناو، وای ترساند که جاریکی دیکه نهویرئ لهوه دهقهره نریک بیتهوه.

منداله خوشه ویسته کان، دهزانن کهلهبابه که له بهرامبر نه م چاکه یه ی سهگه که چی کرد؟

بیگومان زور زور سوپاسی نهوه دوسته دل سوژ و وهفاداره ی خوئی کرد و، نیتر له گه شته که یاندا به ردهوام بوون و، نهوه پهیمان و به لینه ی به پهکتریشیان دابوو، دوستایه تی هه ردوکیانی قوول و به هیز تر کرد.



مشكى لادى و مشكى شار

رۆژيكيان مشكى لادى مشكىكى دوستى، كه له شار دهبيت و ميواندارى دهكات، مشكهكهى لادى خانوويكى بچووكى دهبي، بهر له هاتنى دوستهكهى دهست به خاوپن كردنهوهى خانووهكهى دهكات و زور ئهزىهتى پيوه دهخوات، چونكه خانووهكهى زور بي كه لك دهبيت.

مشكهكه بۆ ئه و ميوانداريه هه چى له خوراك و خواردن پاشهكهوتى كردووه، وهكو گويز و فستق و گوله بهرۆژه بۆ دوستهكهى حازر دهكات.

لهكاتى ديارى كراودا مشكى شار دهكات، دواى سلاو و بهخىر هينان و ريز لى گرتن، هه چى يهكى نامادهى كردووه له بهر دهم دوستهكهى دادهنى؛ به لام مشكى شار كه سهيرى خانوو و خواردنهكه دهكات زور نارحعت دهبي و، پى دهلى:

«دوستى نازيزم، تۆ چۆن ليره دهژى و دهعه وييتهوه، له وه دهچى ژيانىكى زور ساده و ساكار به سه رهبرى و، هيج شتىكى ديار و بهرچاوت نيه، من به پىچه وانهى تۆ خانوويكى زور خوشم ههيه و، هه موو خو شىيهكى ژيانيشم مسوگه ره و، له خواردنيشدا هه چىيهكى مه بهست بيت هه مه و، هيج كاتىكىش له مبارهيه وه له پروو دانامينم».

مشكى لادى، كه ئه و هه موو قسانهى گوئى لى دهبي زور شهرم له خوئى دهكاتوه، ناچار هه ندئى كه ل و په لى خوئى كو دهكاتوه و له گه ل دوستهكهى به ره و شار به رى دهكه وئى، كه له شار نزيك ده بنه وه، مشكى لادى بۆ يه كه مين جار گوئى له دهنگى ئوتومبيل دهبي و، چاويشى به قه ره بالغى و رووناكى و گلۆبى رهنكاو رهنك و بريقه دار دهكه وئى، سه ره تا زور ده ترسى؛ به لام كه دهكات مالى دوستهكهى زور خوشحال دهبي، چونكه مالى دوستهكهى زور له ماله كهى خوئى خوشتر دهبيت.

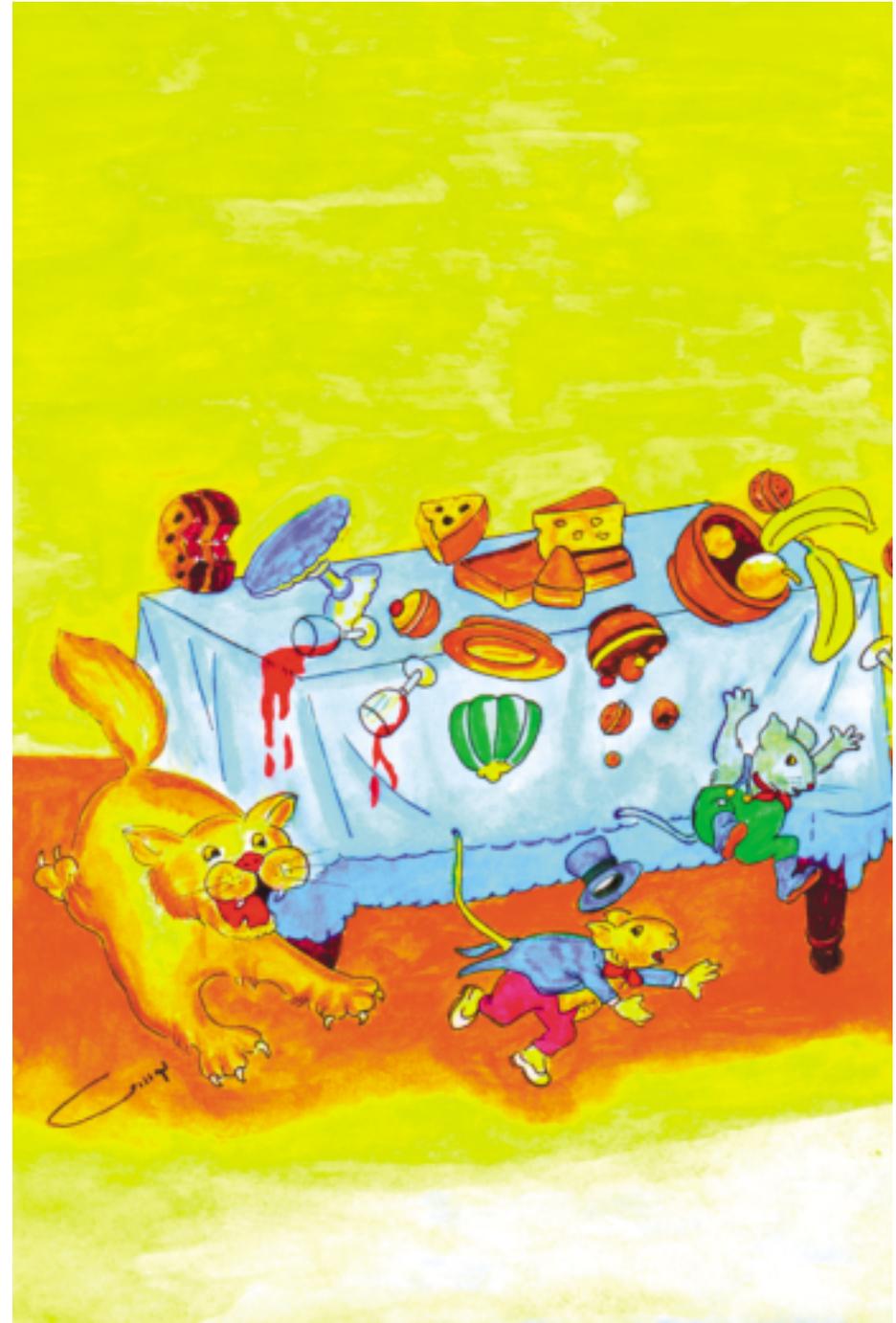
هه ردو مشكهكه به ريگاوه هاتبوون زور ماندوو بووبوون، ماوه يهك به يه كه وه گفتوگو دهكهن، زورى پى ناچى شه و داديت، ئينجا دوو به دوو ميژه كه به خواردن دهراژيننه وه خواردنى جوراو جور له شيرينى و په نير و گويز و فستق ناماده دهكهن و خواردنه وهى خو ش و به تام و چيژيش له گه ليدا داده نين و، به دلچى خو شه وه دهست به خواردن و خواردنه وه دهكهن، زورى پى ناچى له پر پشيله يهكى گه وره لىيان



وہ ژوور دہکے ویت، ئیتر ہر دوو مشکہ کہ ناگیان لہ یہ کتری نامینی و ہر یہ کہیان بہ لایہ کدا دہچی و ہرچی چۆنی بی خویان رزگار دہکەن.

پاش ماوہیہک، کہ ہست دہکەن ژوورہ کہ ئارامہ و کہسی بیانی تیدا نہ ماوہ، ہر دوو مشکہ کہ دینہ دەرہوہ و ہموو گیانیان ترس و لہرزہ، مشکہ لادی بہ مشکہ کہی شار دہلی: ہاورچی گیان، دہبی بمبووری من دہگہ پیمہوہ مالہ کہی خۆم، چونکہ ئہو خانوہ کۆنہی ہمہ و، ئہو گوپز و فستہ قہی ئہوچی و، ئہو ژیانہ سادہ و ساکارہی لہ لادی بہ سہری دہبہم زۆر زۆر بۆ من لہم ژیانہ ئالۆز و پرمہ ترسییہی شار خۆشترہ، ئیتر مشکہ لادی دہست دہکاتہ پراکردن و بہرہو مالہ کہی خۆی دہگہ پیتہوہ و، زۆریش شوکری خوا دہکات، کہ لہ چنگی پشیلہ کہ رزگاری بوہ.

ئیتہر ہر لہو ساوہ مشکہ لادی ژیانیکی سادہ و ساکار و ئاسوودہ و خۆشتر و باشتر لہ ژیانی پرمہ ترسی و سہروہت و سامانی شار بہ سہر دہبات.



مەيموونىكى فشهكەر و دۆلفينىك

دەگىرپنەوۈ دەلېن؛ جارىكيان مەيموونىك بە سواری كەشتى لە شارىكەوۈ بەرەو شارىكى دىكە دەچىت و، دەپەوئى خۆشى و نىشان بدات، كەوا زۆر ژىر و وریايە و، ناو بەناویش لە خوارەوۈ تا سەرەوۈ بە چارۆگەي كەشتى بەكەوۈ ھەلدەگەرئى و دېتە خوارەوۈ، بەم كارەيشى زۆر شانازى دەكاو، زۆرىش لە خۆ بايى دەبى، تا جارىكيان كە لە سەرەوۈي چارۆگە كەشتى بەكەوۈ دەبى، لەپر با و بارانىكى زۆر دەست پى دەكا و زۆرىش بە ھىز و گور دەبى مەيموونەكە لەسەرى سەرەوۈ ھەلدەداتە خوارەوۈ و دەكەوئتە نىو ئاوەكە.

مەيموونەكە ھاواری لى ھەلدەستى و داوا دەكات يارمەتى بدن، كەشتى بەكەش ھەر لەرۆيشتنى خۆي بەردەوام دەبىت و، كەسەش گوئى لە ھاواری مەيموونەكە نابىت، لەو كاتەدا دۆلفينىك چاوى لى دەبى، كە مەيموونەكە لەبار و دۆخىكى زۆر خراپ و نالەبار دایە و، زۆرى نەماوۈ بىخىكى، بەزەبى پىدا دېتەوۈ گورج مەيموونەكە سواری پىشتى خۆي دەكات تاوۈكو رزگارى بىكات.

كە ھەردووكيان بەرەو شار بەرپى دەكەون، لە رىگا جارىكى دىكە مەيموونەكە خەرىكى فشه و درۆي خۆي دەبىت و ھەر بە بەژن و بالاي خۆيدا ھەلدەدا، گوايە گياندارىكى زۆر بە سوود و بايەخ و گرنگە و، بە دۆلفينەكە دەلېت:

«من ھەموو كەس و گيانداران دەناسم و، ئەوانىش ھەموويان من زۆر چاك دەناسن، من دۆستىكى زۆر نىكى پاشاي ئەم شارەم، ئەگەر پاشا بزانی تو يارمەتیت داوم و لە مردن رزگارت كىردووم، بىگومان خەلاتت دەكات.

دۆلفينەكەش كە ئەم قسانەي گوئى لى دەبى، لى دەپرسى:

ئایا تو باش شارەزاي ئەم شارەي؟

ئەویش دەلې بەللى زۆر باش شارەزام و دەشزانم ھەر ئىستە لەسەر داواي پاشاي دۆستم لە كۆشكەوۈ ئەسپ و گالىسكەم بۆ نامادە كراوۈ و، ھەر خۆيشى دېتە پىشوازىم و، نىيازىشم وایە ھەر لە كۆشكى پاشا ئەوۈي، كە ھەمووي لە زىر دروستكراوۈ بىمىنەوۈ.

ھەر كە لە شارەكە نىك دەبنەوۈ دۆلفينەكە سەيرى دەوروبەرى شار و قەراغ ئاوەكە دەكات، نە ئەسپ و نە گالىسكە و نە كەسەش دەبىنى لەو شارەدا بۇبىت، ئىتر بە ناچارى مەيموونە فشهكەرەكە بەجى دىللى و، ھەر لە قەراغ ئاوەكە بۆ نىو ئاوەكە دەكشى و خۆي نقووم دەكا و دەروات.

منداڵە ئازىزەكان؛ راستيان گوتوۈ، كە درۆ دوزمنى مرؤفە و، ئەوۈيش درۆ بىكات رۆژىك ھەر دېت، كە ھەقىقەتى درۆكەي وەدەر بىكەوئت و، شەرمە زارىش بىبىت.

Your lies will always find you out.



گورگیکی زیرهک و حاجی لهق لهقیکی نهزان

دهلین گورگیکی مریشکیکی گهوره و قهلهو راو دهکات و پاشان دهیخوات؛ بهلام ههندي ئيسکی مریشکهکهي له قورگيدا عاسی دهبن.

گورگهکه زور زیرهک دهبی و پهنا بو بالنده و نازهلهکان دهبات و داوای یارمهتییان لی دهکات.

قهلهپرش دهلیت: بو یارمهتیت بدهم، خو تو هیچ کاتیک خوت لهمن نهگه یاندوو، وا نهمرۆ ئیشت پیم ههیه بویه داوای یارمهتیم لی دهکهی. بهلام من ناتوانم یارمهتیت بدهم چونکه کارم زوره و سهرقالی نهجامدانیانم.

– ژیشک دهلیت: نهوه دهلیی چی؟

– شیرهکه لهو لاهه سهه بهزر دهکاتهوه و دهلی؛ نهختی دننگت بهرز بکهوه تاوهکو گویمان لیت بی.

گورگهکه دهلیت: نهوهی راستی بیت هههه یهکیکتان یارمهتیم بدهن دیارییهکی باشم ههیه پیشکهشی دهکهم.

لهملاهه حاجی لهق لهقی نهزان لهگهله خیزانهکهی خهریکی قسه کردن دهبت و، دهلیت:

«من دهچم یارمهتی ددهم، چونکه دوور نییه نهو دیارییهی پیشکهشماني دهکات پیی دهولههمند ببن».

حاجی لهق لهق نهق قسهیه دهکات و، هیور هیور له گورگهکه نزیک دهبتیهوه و دهنووکه دریشهکهی بو نیو گهرووی گورگهکه شوپ دهکاتهوه و ئیسکهکهی بو دهردینیت و به گورگهکیش دهلی: «وا یارمهتیم دای و رزگارم کردی، ده نهگه راست دهکهی دیارییهکهم بدهری».

گورگهکه له قاقای پیکهین دهبات و، دهلیت: «لهق لهق گیان تو دیارییهکته وهرگرتوو، ژيانی خوت له منوه دیارییه بو تو، به تاییهتی تو زور بهختهوهه بووی و شوکر به بهوهی، که سهرم نهقرتاندووی، ده فهرموو پرۆ خودا حافیزت بیت.

منداله نازیهکان؛ لهق لهقهکه نهختی رووی و ههلهستهیهکی کرد و گوتی:

ههرگیز چاوهروانی نهوه مهبه کهسیکی فیلباز له بهرامبهه چاکهکتهدا پیت بلت سوپاس.

If you expect grascal to say thank you, you will be disappointed.



رټويپه کي فيلباز و بزنيکي نه زان

جارتکيان رټويپه ک زور به خيرايي رای ده کرد و له ناکاو که وته نيو بيرټکه وه، زوری هه ولدا بيته دهره وه، به لام له بهر نه وهی دهوروبه ری بيره که ته و لووس بوو زوو زوو هه لده خلیسکا و ده که وته خواره وه و نهیده توانی له بيره که بيته دهره وه. رټويپه که له هه وله کانیدا زور بی نومید و خه مبار بوو، له پر گوئی له خشپه ی پیه ک بوو، که به ره و بيره که دهات، که سه ری هه لبري بينی بزنيکی شاخ دريژه و هاتوته سه ر لټوی بيره که.

بزنه که سلأوی له رټويپه که کرد و، گوئی؛ مام رټوی من چاوم باش نيو بيره که نابیني، ئایا نه م بيره هيچ ئاوی تيدايه؟.

رټويپه که له وه لامدا گوئی؛ به لئ ئاویکی زور باش و خوشی تيدايه.

بزنه که جارتکی دیکه پرسيايه وه و گوئی؛ ئایا ئاوه که ی زوره یان که مه؟

رټويپه که نه مجاره یان گوئی: ده فهرموو برادری نازيز که ره م که و خوت وهره سه یری ئاوه که ی بکه باشته ر.

رټويپه فيلبازه که دهيه ويست فيلټکی باش له بزنه که بکات و خوی رزگار بکا؛ به لام دياره بزنه که مژه و نه زانه که نهیده زانی دهيه وئ فيلټی لئ بکات، بویه به نه زانی ساويلکه یی خوی ده چيته نيو بيره که، بزنه که له بهر نه وهی شاخه کانی گه وره و به هيز دهن، پيانداندا هه لده گه ری و خوی ده خاته سه ر پشتی بزنه که و دواتر خوی هه لده ته دهره وه و رزگاری ده بیت و، له دهره وه پيش گالته به بزنه که دهکا و ده لټت:

«سه د حه یف و مخابن دياره ميشکت وه کو ریشه که ت باش نييه، چونکه ده بوو به ر له وهی بيټه نيو بيره که وه باش باش سه یری ناوه ووت بکرديايه و بيرت له وه بکرديايه ته وه، ئایا چون ديټه دهره وه، رټويپه فيلبازه که نه وه ده لئ و، بزنه نه زان و به سته زمانه که له نيو بيره که جي ديټی و تي ده ته قيني و هه لدي و له و ناوه وه دوور ده که ويټه وه.

منداله نازيزه کان؛ نه م چيروکه ناموژگاريمان دهکات، که به ر له وهی هر کاریک بکه ين، ده بی به باشی بیری لی بکه ينه وه.



ههتاو و رهشهبأ

جارٲكٲان ههتاو و رهشهبأ دهٲٲته شه ره قسهٲان و، رهشهبأ به ههتاو دهلٲت:

من له تو به هٲترم و، دم و رومته كانشٲ ٲر له ههوا دهكات.

ههتاو له وهلامدا دهلٲت: قسهٲى قور نهوهللأ من له تو به هٲترم و، ههموو

كهسٲش ئهوا راسٲٲٲه دهزانٲت.

ئهوان لهو شه ره قسهٲهٲدا دهبن، لهٲر چاوپان به ٲٲاوىك دهكهوٲت، كه به ٲٲشٲاندا

رهت دهٲٲى و كلأو و ساقوٲهكى لهبهردا دهٲٲت، رهشهبأ بهكه دهلٲت:

ده سهٲٲرى ئهوا ٲٲاوه بكه، ئهوهتا وا ساقوٲهكى كراوتهوه، ئٲستا دهتوانٲن گرهوىك

بكهٲن و، ههر كام له ئٲمه بتوانٲ ساقوٲهكه لهبهر ئهوا ٲٲاوه بكاتهوه، ئهوه ئهوا

گرهوهكهٲى بردوٲتهوه.

رهشهبأ كه ههتا تواناى ههٲه زور به توندى ههلهكا و لهسهروو و خواروو و،

روژههلاٲ و روژئاوا فوو له ٲٲاوهكه دهكات و، ٲٲاوهكهٲش كلأوهكهٲى زٲتر به سهٲٲهوه

توندى دهكات و ساقوٲهكشى دادهخات و، له ئهجامدا رهشهبأ كه ماندوو دهٲٲت و

دهوهستٲى تاوهكو نهختٲى بهسهٲٲتهوه، ئٲنجا نورهى ههتاو دٲت.

ههتاوٲش سهٲر له ژٲر ههورهكه دهردهٲٲنٲى و تٲشكى زهرد و جوانى خوٲى دهخاته

ٲوو، ٲٲاوهكه گهرما كارى تٲى دهكا و له بهرخوٲدا دهلٲت:

ئاى كه خهٲٲكه دنٲا گهرم دادٲت، ساقوٲهكى لهبهر دهكاتوه و دهٲكاته سهٲرٲن و

لهژٲر دارٲكدا باوٲشكى دٲتٲى و خهوهٲٲاتهوه و دهخهوٲت.

ئٲنجا ههتاوهكه زور به هٲمنى و لهسهرخوٲ به رهشهبأ كه دهلٲت:

براله خوٲ ئهوه من بردمهوه، دٲاره منٲش له تو به هٲترم.

بوٲه ههمنشه مروٲقى ئارام و لهسهرهخوٲ لهوانه باشترن، كه زوو ههلهچن. دٲاره

دهمٲكٲشه گوتووٲانه؛

«به رٲش نٲٲه به رٲش نٲٲه».



ههتاو و رهشهبأ

جارئكئان ههتاو و رهشهبأ دهبئته شه ره قسهئان و، رهشهبأ به ههتاو دهئئت:

من له تو به هئترم و، دم و رومتهكانئشى پر له ههوا دهكات.

ههتاو له وهلامدا دهئئت: قسهئى قور نهوهئلا من له تو به هئترم و، ههموو

كهسئش ئهوا راستئيه دهزانئت.

ئهوان لهو شه ره قسهئيهدا دهبن، لهپر چاوان به پئاوئك دهكهوئت، كه به پئشاندا

رهت دهبئ و كئاو و ساقوئيهكى لهبهردا دهبئت، رهشهبأبهكه دهئئت:

ده سهئرى ئهوا پئاوه بكه، ئهوهئا وا ساقوئكهئى كراوتهوه، ئئستا دهئوانئن گرهوئك

بكهئن و، ههرا كام له ئئمه بتوانئ ساقوئكه لهبهرا ئهوا پئاوه بكاتهوه، ئهوه ئهوا

گرهوهكهئى برءوئهوه.

رهشهبأكه ههئا توانائ ههئيه زور به توندى ههئدهكا و لهسهروو و خواروو و،

رورزهئلا و رورئاوا فوو له پئاوهكه دهكات و، پئاوهكهئيش كئاوكهئى زئتر به سهئريهوه

توندى دهكات و ساقوئكهئشى دادهخات و، له ئهئجامدا رهشهبأكه مانءوو دهبئت و

دههسئئى تاوهكو نهختئ بحهسئئهوه، ئئنجا نورهئى ههئاو دئت.

ههئاوئش سهرا له زئرههورهكه دهردههئئئ و تئشكى زهرد و جوانئ خوئى دهخاته

پروو، پئاوهكه گهرا كارئ تئ دهكا و له بهرخوئدا دهئئت:

ئائى كه خهريكه دنئا گهرا دادئت، ساقوئكهئى لهبهرا دهكاتوه و دهئكاته سهئرن و

لهزئر دارئكدا باوئشكى دئئئ و خهوهئبأتهوه و دهخهوئت.

ئئنجا ههئاوهكه زور به هئمنئ و لهسهرخو به رهشهبأكه دهئئت:

براله خو ئهوه من برءمهوه، دئاره منئش له تو به هئترم.

بوئيه ههئمشه مرؤقى ئارام و لهسهرهخو لهوانه باسئرن، كه زوو ههئدهچن. دئاره

دهمئكئشه گوتووئانه؛

«به رئش نئيه به رئش نئيه».



بۆق و مانگا

جاریکیان مانگایه که له دهراویکدا دهلهوه پری و به ریکهوت بهسهه هندی بیچوو به بۆق دهکهوی و زۆر ئازاریان دهدات، یهکی له بیچوو به بۆقهکان له ترسان به پهله بهرهو پرووی دایکی را دهکات بۆ ئهوهی له رووداوهکه ئاگاداری بکات و، له دوورهوه هاوار دهکا و دهلی:

«دایه... دایه، ئاژه لیککی زۆر مهزن به ههه چوار قاجییهوه به سهه من و براکانم کهوت».

دایکه کهی لی پرسی رووداوهکه چۆن بوو رۆله؛ ئهوهیش له وهلامدا گوتی:

«به ههه چوار قاجه گهورهکانییهوه به سهه مان کهوت»

- چوار قاجی گهوره؟!، چهند گهوره دهبوو، خۆی فوو کردو گوتی هینده گهوره دهبوو؟.

بیچوو به بۆقهکه گوتی:

«نهخیر زۆر لهوه گهوره تر دهبوو!».

دایکه کهی هیشتا خۆی فوو دهدات و دهلی؛ باشه له وههیش گهوره تر دهبوو؟!

بیچوو کهی دهلی: بهلی له وههیش گهوره تر دهبوو.

ئینجا دایکه کهی بۆ جاری سییهه فووی له خۆی کرد؛ بهلام بیچوو کهی دهلی؛ دایه گیان من دهتوانم بلیم ئه و ئاژه له هینده گهوره بوو ههه چهندهی خۆت فوو بهدیت تا دهتهقی هیندی ئه و گهوره نابی.

دایکه کهی دیسانهوه دهکه ویتته فوودانی خۆی فوو... فوو... فوو...، هیندهی فوو له خۆ کرد تاوهکو هیندهی بالۆنیککی گهورهی لی هات، له پرتقی و پارچه پارچه بوو، هیچی لی نه مایهوه و ههپرون به ههپرون بوو.

بۆیه گوتوو یانه؛ ئه و کهسهی ههولێ ئه وه بدات له قهوارهی خۆی زیتتر گهوره ببیت بی ئه قله.



حاجی لهق لهق و مام پړیوی

رۆژنیکیان حاجی لهق لهق لهق لهسەر کانیاوێک خه‌ریکی ئاو خواردنه‌وه ده‌بیت، پړیوییه‌ک دیته لای و سلأوی لای ده‌کا و پێی ده‌لایت:

«دۆستی ئازیزم، ماوه‌یه‌کی زۆره‌ نهم دیوی، غه‌ریبیم کردووی، بۆ نایه‌ی داوه‌تی من بی و نانی نیوه‌رۆ به‌ یه‌که‌وه‌ بخۆین».

حاجی لهق لهق لهقه‌که‌ ده‌لایت: زۆر سوپاست ده‌که‌م و، به‌ خۆشییه‌وه‌ قه‌بوولی ده‌که‌م. حاجی لهق لهق به‌ره‌و مالمی مام پړیوی به‌رێ ده‌که‌وێت و، پړیوییه‌که‌یش خواردن له‌ نیو دوو قاپی پهل دا ئاماده‌ ده‌کات و ده‌یخاته به‌ر دهم خۆی و لهق لهقه‌که‌.

پړیوییه‌که‌ زۆر به‌ ئاسانی خواردنه‌که‌ ده‌خوات؛ به‌لام لهق لهق لهقه‌به‌ر ئه‌وه‌ی دهنووی درێژه و له‌ نیو قاپه‌ په‌له‌که‌دا هه‌رچه‌ند هه‌ول دعات خواردنه‌که‌ی بۆ هه‌لناگیرێ و ناخوړی و ئه‌و رۆژه لهق لهق لهق به‌ برسیتی ده‌مینیته‌وه، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا سوپاسی پړیوییه‌که‌ ده‌کات بۆ ئه‌و داوه‌ته‌ی کردوویه‌تی و، هیوای ئه‌وه‌یش دخوازی که‌ بۆ رۆژی دواتر پړیوییه‌که‌یش داوه‌تی ئه‌و قه‌بوول بکات، پړیوییه‌که‌ هه‌ر زۆر به‌ خه‌یراییه‌وه‌ داوه‌ته‌که‌ی لهق لهق قه‌بوول ده‌کات، چونکه‌ زۆری هه‌ز له‌ خواردنی به‌ خۆرای ده‌کرد، ته‌نانه‌ت بۆ ئه‌و رۆژه‌یش له‌ به‌یانییه‌وه‌ تا ئیواره‌ هیچ ناخوات و نایه‌وێت خۆی تیر بکات، زیتریش له‌ به‌ر ئه‌وه‌ی به‌و هیوايه‌ ده‌بیت خواردنیکي خۆش و چه‌ور له‌ لای حاجی لهق لهق بخوات. کاتیکیش که‌ پړیوییه‌که‌ ده‌گاته‌ مالمی حاجی لهق لهق، زۆر زۆر به‌خه‌یره‌اتنی ده‌کات و، خواردنیکي باشیشی بۆ خۆی و میوانه‌که‌ ئاماده‌ کردووه؛ به‌لام لهق لهق لهق خواردنه‌که‌ له‌ لیوانیکي خه‌رتوومی باریک ده‌کات و، به‌ دهنوکه‌ درێژه‌که‌یه‌وه‌ زۆر به‌ ئاسانییه‌وه‌ خواردنی نیو لیوانه‌ قوول و باریکه‌که‌ ده‌ردینێ و ده‌یخوات؛ به‌لام مام پړیوی دهم و لووتی به‌ نیو لیوانه‌که‌وه‌ ناچیت و ناشتوانیت هیچ بخوات، بۆیه‌ ناچار ده‌بیت ده‌ورو به‌ری لیوانه‌که‌ بلیسته‌وه‌ و هه‌ر ته‌نها بۆنی خواردنه‌که‌ بکات، بۆ ئه‌وه‌ی هه‌ر هیچ نه‌بێ به‌و شیویه‌ فه‌رامۆشی بیت، ئیتر به‌م شیویه‌ پړیوییه‌که‌ به‌ برسیتی و تووره‌یه‌وه‌ به‌ره‌و مالم ده‌گه‌ریته‌وه‌ و، له‌ ئاست ئه‌و گالته‌یه‌ی حاجی لهق لهق پێی کردووه‌ بێزار و دل ته‌نگ ده‌بیت.

هه‌ر بۆیه‌شه‌ که‌ گوتوویانه‌؛ «رێز له‌ خه‌لک بگره‌، بۆ ئه‌وه‌ی خه‌لکیش ریزت لای بگریت».



مشک و سه‌گاو

مشکیکی بچووک زۆری برسی ده‌بی و، له‌پیر تووره‌گه‌گه‌نمیک ده‌دۆزیته‌وه، زۆر هه‌وڵی نه‌وه ده‌دات کونیکی بچووک له‌ تووره‌گه‌گه‌ بدۆزیته‌وه، هه‌رچی چۆنی بیت تووره‌گه‌گه‌ کون ده‌کات و ده‌چیته‌ نیویه‌وه و ده‌ست به‌ گه‌نم خواردن ده‌کات و زۆریش له‌ نه‌نداره‌ی خۆی زیتیر ده‌خوات، تا به‌ته‌واوی تیر ده‌بیت. پاشان که ده‌یه‌وئ بیته‌ ده‌ره‌وه له‌به‌ر نه‌وه‌ی زۆری خواردوو و هه‌ل ئاوساوه بۆی ناکرئ بیته‌ ده‌ره‌وه، ناچار ده‌ست به‌ نووزه نووز ده‌کات.

له‌و کاته‌دا سه‌گاوێک خه‌ریکی نه‌وه ده‌بیت له‌ ئاو به‌په‌ریته‌وه، که گوئی له‌ ده‌نگی مشکه‌که ده‌بی، ده‌وه‌ستی تا بزانی چی روویداوه، که له‌ به‌سه‌ره‌اته‌که حالی ده‌بیت، مشکه‌که ده‌لێت:

«هاورئێ ئازیز، دیاره‌ تۆ له‌ خۆت زیتیرت خواردوو، سه‌یری خۆت بکه‌ چیت به‌سه‌ر هاتوو، نه‌گه‌ر ده‌شته‌وئ بیته‌ ده‌ره‌وه، باشتترین ریگا نه‌وه‌یه هه‌ر له‌نیو تووره‌گه‌گه‌ بمینیته‌وه و، ماوه‌یه‌ک هیچ نه‌خۆیت تا وه‌کو جاران لاواز ده‌بییه‌وه، ئیتیر وه‌ک چۆن چوینه‌ نیو تووره‌گه‌گه‌وه، ئاواش دیته‌ ده‌ره‌وه. بۆیه‌ مرۆف نابئ له‌ نه‌نداره‌ی خۆی زیتیر هه‌لگرئ، خو نه‌گه‌ر کاکه‌یش هی خۆت نه‌بیت، نه‌وه کادانه‌که هی خۆته‌.



شاژنه شیر

دهلین جاریکیان هندی ئاژهل و بالنده کو دهنهوه بو ئهوهی بزنان کامیان زیتیر بیچوویان دهبی، یان هلی دین، یان له رووی ئەندامی خیزانهوه، کامیان لهوهی دیکه زیتیره.

سههتا ماسی گر دیته قسه و دهلی:

«من پینچ دانه هیلکهه له هیلانکههه خۆمدا ههن، ئهوهیش باوهر ناکات با بچی بیانژمیری».

مشک له و لاوه دهلیت:

«جا خو ئهوه هر هیچ نییه، ئهوهتا من ههشت بیچووم ههن و، له ههفتهی داهاتویشدا ههشتی دیکهشم دهبن.

بهرازیش دهلی:

«بیگومان ههشت دانه ژمارهیهکی باشه؛ بهلام باوهرتان بیت شهرم دهکهه، گهر له سیزده بیچوو کهمترم بییت».

بهه جوهره یهک به دوا یهک باسی خو دیهکات و، ههر ههمووشیان لهخویایی بوونیان پیوه دیار دهبیته؛ بهلام مار له و بروایه دا دهبیته، که ههر خو گر وهکههی بردوتهوه، چونکه هیچ کات له (۲۰) بیچوو کهمتر ههناهیینی.

ئیتیر بهه شیوهیه پروپاگهنده بو خو یان دهکن و، له دوا ییدا وهبیریان دیتهوه، که هیشتا شاژنه شیر لهه بارهیهوه هیچ قسهیهکی نه کردوه. بویه ههر ههموویان لی نزیک دهکهونهوه و دهلین: ئه ی ئیوه شاژنه شیری دارستان به یهک زگ چهند بیچووه شیرت دهبیته.

ئهویش له وهلامدا دهلیت:

«یهک بیچوو، ئهویش یا (شایه، یان شاژنی دارستانهکههیه».

ههر بویهش که گوتووینا: «جوهر له ژماره باشتر و پهسند تره».



کوټر و میرووله

جاریکیان میروولهیهک بۆ ئاو خواردنهوه دهچیتته نیو باخچهیهکهوه و، له پیر دهکهویتته نیو ئاوهکه و خهریک دهیی بخنکی. له بهختی ئهوا کوټریک بهسهه لقی داریکهوه دهبیته و به وردی سهیری میروولهکه دهکات بۆ ئهوهی بزانی چی بهسهه دیت و بهچی دهکات، که دهزانی زۆر بی چاره بووه و خهریکه دهخنکی، بهزهیی پیدا دیتهوه و گه لایهک له دارهکه دهکاتهوه و به دهنوک بۆی فری دهاته نیو ئاوهکهوه، میروولهکهیش ههه زوو خوی به گه لایهکهوه دهگری و، بهسهه پیدا هه لدهگه پری و له مردن رزگاری دهبیته. ههه لهو کاته دا راوچییهک خهریکی ئهوه دهبیته تۆره کههی هه لداو کوټره که بگریته، له ماله میرووله که به خیرایی را دهکات و گازیکی توند له قاچی راوچییه که دهگری و، راوچییه کهیش له بهر ئازاری قاچی تۆره که فری ده دا و خهریکی ئازاری قاچه کههی دهبیته، کوټره کهیش ههه زوو له شهقهی بال ده دا و ده فری و رزگاری دهبیته.

دیاره له کۆنیشه وه گوتوو یانه؛ «ئه گهه چاکه له گه ل یه کیکدا بکهیت، ئاکامه کههی به چاکه بۆت ده گه ریته وه»، ههروه ها گوتوو شیانه: «چاکه چاکههی به دوا دا دیت».



مشک و پشيله

پشيله يه كه زور پير دهبي، تواناي ئه وهى نامينى چيتر به دواى مشكان بكه وي و راويان بكات، روژتيكيان بير له وه دهكات وه ريگه يه كه بو راوكردى مشكان بدوزيته وه و له دلى خويدا ده ليت:

«چاكترين ريگه ئه وه يه وا له خوم بكه م، كه هه گبه ي پيلاوانم؛ چونكه زور جارار ديومه كاتى، كه هه گبه كه به ديواره وه هه لده واسن مشكى تيده چيت، ئيتر كه مشكه كان وا هه ست دهكهن من هه گبه ي پيلاوه كانم به ره و پروم دين، هه ر كه ليم نزيك ده بنه وه گورچ ده يان گرم».

پشيله كه ده چيته ژوره وه و خوى به ديواره كه وه هه لده واسى به و ئوميدى مشكان بين و نه زانن پشيله يه و هه ر به هه گبه ي پيلاوانى بزنان؛ به لام دياره مشكان له دووره وه چاويان پى ده كه وي و، دياره مشكى كي پيرى دنيا ديتشه له نيو مشكه كان ده بيت، به وانهى ديكه ده ليت:

«مشكى نه من زور هه گبه ي پيلاوانم ديون، به لام باوه ر بكه ن ئه وه يه كه م جاره هه گبه يه كه بينم سه رى پشيله ي له سه ر بيت».

مشكه كانى ديكه، كه له و كه م ته مه نتر ده بن ده لين:

«به خوا تو راست ده كه ي، ده هه ر لى گه رين با هه تا هه ز دهكات هه ر له وي به هه لواسراوى بمينيتته وه، ئيمه ش قهت نزيكى نابينه وه، با هه ر به م هه سه ره ته وه بيت».

هه ر بو يه ش راستيان گوته وه، كه:

«كه مروقى ژير هيج كات ساويلكه و نه زان نابى و، به ئاسانيش خوى به دهسته وه نادات».



کهەر و کلۆ

دهلین جارێکیان کهرێک زۆر به خوۆشی دهژیی هه‌میشه خه‌ریکی گیا و گوڵ خواردن ده‌بیت، له ناکاو گوئی له دهنگی چه‌ند کلۆیه‌ک ده‌بیت و ده‌لێت:

«ئای که ئاوازیکی خوۆشه و منیش ئاره‌زوو ده‌که‌م ده‌نگم ئاوا خوۆش بی».

که‌ره‌که چه‌ند جارێک هه‌ولێ ئه‌وه ده‌دات گوورانی بلێ، به‌لام بی سوود ده‌بی، چونکه هه‌ر زه‌ره زه‌ری بوو ده‌نگه‌که‌شی به‌ دلدا نه‌ده‌چوو.

که‌ره‌که له دلی خویدا ده‌لێ؛ ره‌نگه ئه‌م کلۆیا‌نه جو‌ره خواردنێکی تاییه‌ت بخۆن، بۆیه ده‌نگیان وا خوۆشه، با‌شتر وایه لی‌یان بپرسم بۆ ئه‌وه‌ی منیش هه‌مان خواردن بخۆم، به‌لکو ده‌نگم وه‌کو ئه‌وان خوۆش بیت... ئیتر لی‌یان نزیک ده‌بیته‌وه و سل‌اویان لی ده‌کا و پێیان ده‌لێت:

«کلۆ ئازیزه‌کان؛ ده‌گرێ پیم بلین ئیوه روژانه چ جو‌ره خواردنێک ده‌خۆن و، چون ده‌نگتان وا خوۆش بووه؟».

کلۆکانیش ده‌لین:

«له راستیدا ئیمه به‌یانی و نیوه‌رۆ و ئیواران خوناوی سه‌ر گه‌لای داره‌کان ده‌خۆین و، له‌وه‌یش زیتر هیچی دیکه ناخۆین».

که‌ره‌که‌ش نه‌ختی بیر ده‌کاته‌وه و ده‌لێ:

«خۆ له‌وه چاکتر نییه، به‌خوا منیش له‌مه‌و دوا هه‌ر خوناوی سه‌ر گه‌لاکان ده‌خۆم، به‌لکو منیش وه‌کو ئه‌وان ده‌نگم خوۆش بیت».

که‌ره‌که له‌وه به‌ دوا قسه‌ی کلۆکان له‌ گوئی ده‌گرێ و، به‌یانی و نیوه‌رۆ و ئیواران له‌وه زیتر هیچ شتیکی دیکه ناخوات، چه‌ند هه‌فته‌یه‌ک پێ ده‌چی، که‌ره‌که روژ روژ دوا‌ی روژ بی هی‌ز و لاواز ده‌بیت و، دوا‌ی ئه‌وه توانای لی ده‌برێ و نه‌خوۆش ده‌که‌وێت و، هه‌ر ته‌نها نووزه‌ی لیوه دیت (هی... هاو، هی... هاو).

من‌داله شیرینه‌کان؛ دیاره هه‌ندێ شت بۆ که‌سانێک باش بیت؛ به‌لام بۆ هه‌ندێکی دیکه باش نه‌بیت و زه‌ره‌ری هه‌بیت.



گورک و بهرخ

رؤژئی له رۆژان گورگیکی راوکه تینووی دهبی و دهچیتته سه روبریک بۆ ئاو خواردنهوه، لهوئ لهپ چاوی به کاریلهیهکی جوان دهکهوئت، که له نیو سهوزه گیا و دهوروبهری ئاوهکهدا خهریکی یاری کردن دهبیت.

گورگهکه به تورهبیهوه هاوار له کاریلهکه دهکات و دهلیت:

«زوو به له نیو ئهم سهوزه گیا و ئاوه وهدرکهوه، ئهوه نابینی تۆ چی دهکهی؟! بۆ ئاوهکهم لئ لیل و پیس دهکهی؟».

کاریلهکهش له وهلامدا دهلیت:

«نهخیر گهرهم، ئهئ ئهوه نییه تۆ له سهروی منهوه، ئهوه ئاوهی تۆ دهیخوئتهوه بهرهو لای من دیت، ئهوه شوئینهی من یاری لئ دهکهم ههگیز ئاوهکهی بۆ لای تۆ ناییت».

گورگهکه بهم قسانه زیتر تووره دهبی و ههپهشهی لئ دهکات و دهلیت:

« ده باشه ئهوه من دهزانم، که تۆ گالته به من دهکهی و پیویسته له بهرامبهر ئهوهدا داوای لیبووردنم لئ بکهی».

ههه چهنده کاریلهکه به نهرمی و لهسهرخۆ قسه لهگهڵ گورگهکه دهکات؛ بهلام ئهوه له ههپهشهی خۆی ناکهوئ و گهرهکیتی بیانووی پئ بگرئ، بۆیه دووباره کاریلهکه لئ دهپارئتهوه دهلیت:

« قوربان خۆت دهمبینی، که من بچووکم و ئهوه بههاره هاتوومهته سهه دنیا، لهوهتهی له دایکم بوومه بهریتانم نهدیووه، جا چۆن دهتوانم گالتهتان پئ بکهم».

گورگهکه له وهلامدا دهلیت:

«کهواته ئهگهه تۆ نهبووی، دیاره باوکت بووه گالتهی پئ کردووم». ئیتتر گورگهکه ددانهکانی لئ جیر دهکاتهوه و بهسههیدا دهنهپینئ و، دهلیت:

«دهزانی ئیتتر من توانای ئهوهم نهماوه گوئ له قسهکانت بگرم، برۆ زوو لهبهه چاوام بزر به، ئهگینا بۆ نیوهپۆ دهتکهم به قاوهلتی و دهتخۆم».

ئینجا کاریلهکه ههه زوو له نیو ئاوهکه وهدر دهکهوئ و لهوه شوئینه دوور دهکهوئتهوه. منداڵه خوئشهویستهکان؛ لههه چیرۆکهدا ئهوهمان بۆ روون دهبیتتهوه، که «مرۆقی گهوج ههچ کات گوئ له قسهی کهسانی دیکه ناگرئت».



قهله ره شیک له خۆبایی

جاریکیان قهله ره شیک له باخچه یه که ده ژیا و باخچه که یه چهند تاووسه شیکه جوانی لئ ده بی، قهله که له دلئ خۆیدا ده لئ: «ئهم تاووسانه زۆر جوانن، ته نانهت زۆریش له من جوانترن، خۆزگه منیش وهکو ئهوان جوان بوومايه».

له ئاکامدا قهله که بریاری ئهوه ده دات پهری تاووسه کان کۆ بکاته وه و، که ژماره یه که باشی لئ پهیدا کرد و زانی به سیه تی، که وته دابهش کردنی پهره کان به سه ر پشت و سنگ و بال و قاچ و هه ندیکیشی خسته سه ر سه ری یه وه، به م شیوه یه زۆر له خۆبایی و رازی بوو، به جۆرئ که خۆی وهکو پاشایه که ده هاته بهرچاوان.

ئینجا له دلئ خۆیدا گوتی:

«ئێستا منیش زۆر جوانم، دهبا بچمه ئیو تاووسه کان و کاتیکی خۆشیان له گه لدا به سه ر بهرم».

قهله ره شکه خۆی وهکو تاووس ده هاته بهرچا، که چوه ئیو تاووسه کان و، چاویان پئی که وت زۆر دلگیر بوون که زانیان قهله ره شکه فیلی لئ کردوون و شتیکی سه یریشی لئ ده رکه وتوه، بۆیه بریاریان دا په لاماری بدن و هه موو په ره کانی لئ بکه نه وه.

تاووسه کان پتیان گوت: قهله ره شکه، ئه وه چیت کردوه؟!

تاووسه کان له وه زیتتر مۆله تیان نه دا و په لاماریان دا و به دوا ی که وتن و له ئیو باخچه که ش وه دریان نا.

ئینجا قهله ره شکه بیری له وه کرده وه، که بگه ریتته وه لای برادرانی؛ به لام له بهر ئه وه ی زۆر بی ریزی پتیان کردبوو، ئه وانیش هه زیان به وه نه ده کرد خۆیانی تی بگه یه نن، به لکو ته نها هه ر هینده یان پئی گوت:

«برۆ تۆ هاوړی ئیمه نیت، چونکه نه ده بوو له سه ره تاوه هینده له خۆبایی بیت و، خۆت وا له بهر چاوان ناشیرین بکه ییت، به لکو ده بوو هه ر زوو ئه وت بزانیایه، که قهله ره شکه هه ر قهله ره شکه یه و، تاووسیش هه ر تاووسه».

ئیتتر قهله ره شکه، که ئه وه ی گوی لئ بوو، زۆر ههستی به که می و بی ئه قلی و نه زانی خۆی کرد و، دیاره په شیمانیش کاریکی بی ئاکام و بی سووده.

بۆیه وا چاکه بهر له وه ی کاریک بکه ییت ده بی به وردی بیری لئ بکه یته وه.



